

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

1. Čl. 1. – Zmluvné strany

V y p o ž i č i a v a t e ľ:

Nemocnica s poliklinikou Prievidza so sídlom v Bojniciach, Nemocničná 2, 972 01 Bojnice

Zastúpená: MUDr. Ladislav Gerlich, MPH, riaditeľ NsP

Bankové spojenie: ČSOB pobočka Prievidza

Číslo účtu: 4016013234/7500

IČO: 17335795

IČ DPH: SK2021163276

(ďalej len ako „kupujúci“)

P o ž i č i a v a t e ľ:

Johnson & Johnson, s.r.o., Karadžičová 12, 821 08 Bratislava

zapísaný v OR Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sro, Vložka číslo: 4598/B

Zastúpený: Iveta Bodnárová, Vladimír Mičieta, prokuristi spoločnosti

Bankové spojenie: Citibank Europe plc, Mlynské Nivy 43, 825 01 Bratislava

Číslo účtu: 2000900008/8130

IČO: 31345182

IČ DPH: SK2020300931

(ďalej len ako „predávajúci“)

Preambula: Táto kúpna zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle § 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Vypožičiavateľ na obstaranie predmet tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania – verejnú súťaž – podlimitná zákazka. Špecifikácia predmetu zákazky je zhodná s podmienkami uvedenými v súťažných podkladoch.

1. Predmet Zmluvy

1. Táto Zmluva upravuje vzťahy, ktoré vznikajú medzi Požičiavateľom a Vypožičiavateľom v súvislosti s bezplatným zapožičaním predmetu výpožičky – nový harmonický skalpel, typ GEN11, výrobca Johnson&Johnson, s.r.o., ktorý je bližšie špecifikovaný v **prílohe č. 1** tejto Zmluvy (ďalej len „**Predmet výpožičky**“). Zmluvné strany sa dohodli, že predmet výpožičky môže byť používaný len takým spôsobom a v takom rozsahu, v akom transparentným spôsobom umožňuje dodávanie spotrebného materiálu k predmetu výpožičky spoločnosťou Johnson&Johnson, s.r.o. Vypožičiavateľovi.

2. Výpožička

1. Na základe tejto Zmluvy prenecháva Požičiavateľ Vypožičiavateľovi predmet výpožičky na bezplatné užívanie a to na dobu určitú **od _____ do _____** /4 roky/ (ďalej len „**Doba výpožičky**“), vrátane dopravy, zaškolenia obsluhujúceho personálu, inštalácie a uvedenie prístroja do prevádzky, poskytnutie záručného a pozáručného

servisu a dodávku spotrebného materiálu. Záručná doba plyní 24 mesiacov od podpísania Preberacieho protokolu. Po uplynutí záručnej doby sa predávajúci zaväzuje poskytnúť kupujúcemu na predmet výpožičky pozáručný servis po dobu 10 rokov za odplatu podľa cenníku platného v dobe zabezpečenia pozáručného servisu. Po dobu platnosti tejto Zmluvy predávajúci poskytne kupujúcemu pozáručný servis na predmet výpožičky bezplatne.

Prevzatie predmetu výpožičky potvrdí Vypožičiavateľ podpisom preberacieho protokolu, ktorý je uvedený v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy. K podpisu odovzdávacieho protokolu za požičiavateľa je oprávnený Mgr. František Tóth.

K podpisu odovzdávacieho protokolu za Vypožičiavateľa je oprávnený zdravotný technik Mgr. Dana Nechalová.

Prípadné predĺženie doby výpožičky podľa predchádzajúcej vety sa uskutoční formou písomného dodatku k tejto Zmluve.

Po uplynutí dohodnutej doby výpožičky sa požičiavateľ zaväzuje prístroj, ktorý je predmetom výpožičky, odpredať vypožičiavateľovi v prípade jeho požiadania, a to za zostatkovú cenu.

2. Súčasťou dodávky bude aj protokol o zaškolení personálu, vyhlásenie zhody dopĺňujúcimi podkladmi k nim, alebo certifikátmi vydanými autorizovanými osobami alebo notifikovanými osobami Európskymi spoločenstvami, ktoré majú oprávnenie na posudzovanie zhody výrobkov, návod na obsluhu v slovenskom jazyku, potvrdenie o autorizácii na vykonávanie kompletného servisu predmetu zákazky vydané výrobcom. Ak sídli mimo územia SR, predložiť úradne preložený doklad.
3. Vypožičiavateľ je oprávnený odmietnuť dodávku, ak technicko-medicínske parametre dodávaného tovaru nezodpovedajú parametrom uvedeným v ponuke do verejnej súťaže, alebo ak sa preukážu funkčné nedostatky pri inštalácii a skúšobnej prevádzke.
V takomto prípade je požičiavateľ povinný dodať taký istý náhradný prístroj v lehote do 10 pracovných dní. Inak je vypožičiavateľ oprávnený od kúpnej zmluvy písomne odstúpiť, čím sa kúpna zmluva od začiatku zrušuje.
4. Hodnota predmetu výpožičky ku dňu podpisu tejto Zmluvy je 39 124 EUR (slovom: Tridsaťdeväťtisíc stodvadsaťštyri EUR bez DPH)

3. Práva a povinnosti Zmluvných strán

1. Požičiavateľ je povinný predmet výpožičky odovzdať Vypožičiavateľovi v stave spôsobilom na jeho riadne užívanie a v tomto stave ho na svoje náklady udržiavať..
1. Účelom výpožičky je uskutočňovanie operačných úkonov na nemocničných operačných sálach podľa technickej dokumentácie prístroja.
2. Predpokladané množstvo spotrebného materiálu sa považuje za približné a nezaväzuje vypožičiavateľa k odobratiu tohto množstva. Požičiavateľ má nárok na zaplatenie kúpnej ceny za tovar skutočne dodaný, ktorého príjem je potvrdený vypožičiavateľom na dodacom liste.
3. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky užívať riadne a v súlade s účelom dojednaným v tejto Zmluve. Vypožičiavateľ je ďalej povinný predmet výpožičky

chrániť pred poškodením, stratou alebo zničením a znáša akékoľvek bežné náklady spojené s užívaním predmetu výpožičky a všetky náklady spojené s bežnou údržbou predmetu výpožičky.

4. Vypožičiavateľ nie je oprávnený predmet výpožičky prenechať na užívanie inej osobe.
5. Vypožičiavateľ nezodpovedá za škody na prístroji, ktoré vznikli v dôsledku jeho prevádzky. Vypožičiavateľ takisto nie je zodpovedný za škody na prístroji, ktoré boli spôsobené protiprávnym konaním tretích osôb, príp. v dôsledku živelných udalostí. V zmysle predchádzania hroziacim škodám je požičiavateľ oprávnený dať predmet výpožičky poistiť. .
6. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, v súvislosti s vypožičaním predmetu výpožičky podľa tejto Zmluvy, dodržiavať všetky platné právne predpisy Slovenskej republiky.
7. Servis prístroja zabezpečuje požičiavateľ. Nástup servisného technika maximálne do 24 hodín od nahlásenia poruchy. Pri neodstránení poruchy do 10 dní od nahlásenia poruchy bude požičiavateľom poskytnutý náhradný prístroj s porovnateľnými parametrami. Náhradný prístroj s porovnateľnými parametrami bude poskytnutý po dobu opravy prístroja, najdlhšie po dobu platnosti zmluvy o výpožičke.

4. Platobné podmienky

1. Zaplatenie kúpnej ceny bude vykonané po dodaní spotrebného materiálu na základe jeho prevzatia zodpovedným pracovníkom určeným vypožičiavateľom, ktorý tento úkon potvrdí podpisom dodacieho listu vybaveného potrebnými náležitosťami. Dodací list tvorí neoddeliteľnú prílohu faktúry, ktorú vystaví požičiavateľ.
2. Úhrada sa uskutoční bezhotovostným prevodom na účet požičiavateľa je splatná 60 dní od vystavenia faktúry.
3. Pokiaľ vystavená faktúra nebude obsahovať všetky predpísané náležitosti v zmysle zákona o DPH č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, prípadne po obsahovej stránke nebude úplná, alebo ak nebude v súlade s touto zmluvou, vypožičiavateľ si vyhradzuje právo takúto faktúru vrátiť požičiavateľovi na prepracovanie. Lehota splatnosti faktúry začína plynúť vypožičiavateľovi až po vystavení opravenej faktúry.

5. Ukončenie zmluvy

1. Požičiavateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, ak Vypožičiavateľ užíva predmet výpožičky v rozpore so Zmluvou, v rozpore s technickou a užívateľskou dokumentáciou. V takom prípade je Vypožičiavateľ povinný predmet výpožičky vrátiť požičiavateľovi do 1 dňa od doručenia odstúpenia.
2. Ktorákoľvek zo strán je oprávnená zmluvu kedykoľvek ukončiť výpoveďou z akéhokoľvek dôvodu alebo bez udania dôvodu s jednomesačnou výpoveďnou lehotou, ktorá začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane.

3. Pre prípad, že požičiavateľ využije svoje právo zmluvu vypovedať, je oprávnený vyžadovať vrátenie predmetu výpožičky, a to do 3 dní od uplynutia výpovednej lehoty a Vypožičiavateľ je povinný Predmet výpožičky vrátiť.

6. Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami, avšak v prípade, ak je táto Zmluva povinne zverejňovanou zmluvou podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (zákon o slobode informácií) (ďalej len "**Zákon o slobode informácií**"), táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 5a Zákona o slobode informácií na webovom sídle vypožičiavateľa.
2. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto Zmluvy sú platné len v podobe písomných očíslovaných dodatkov, podpísaných oboma Zmluvnými stranami na jednej listine.
3. V prípade, ak realizácia Zmluvy podlieha odborným alebo zriaďovateľským pravidlám vyžadujúcim súhlas profesijnej organizácie alebo zriaďovateľa, je Vypožičiavateľ povinný takýto súhlas získať v písomnej podobe pred začatím realizácie tejto Zmluvy. Vypožičiavateľ je povinný na žiadosť požičiavateľa preukázať udelenie tohto súhlasu.
4. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú, že účelom tejto Zmluvy nie je podpora predaja tovaru spoločnosti Johnson & Johnson, s.r.o. a že je táto Zmluva uzatváraná bez akejkoľvek priamej súvislosti s predajnými aktivitami spoločnosti Johnson & Johnson, s.r.o. uskutočňovanými kedykoľvek, pred alebo po uzavretí tejto Zmluvy s výnimkou aktivít a činností týkajúcich sa tohto zmluvného vzťahu.
5. Táto Zmluva sa riadi platným právom Slovenskej republiky, najmä zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.
6. Táto Zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach, po dve pre každú Zmluvnú stranu.
7. Ak niektoré ustanovenia tejto Zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady ako aj ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú v platnosti. Zmluvné strany budú v takom prípade postupovať tak, aby účel ustanovení považovaných za nevymáhateľné alebo neplatné bol v maximálne možnej miere rešpektovaný a pre Zmluvné strany právne záväzný vo forme umožňujúcej jeho právnu vymáhateľnosť.

8. Zmluvné strany prehlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali a prehlasujú, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejmý a určitý a že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzavretá pod nátlakom, v tiesni, za nevýhodných podmienok ani v omyle čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.

9. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú prílohy:

č. 1: Technická špecifikácia prístroja

č. 2: Preberací protokol

č. 3: Cenník spotrebného materiálu

Vypožičiavateľ:

V *Bajmiciach*, dňa: **28. JÚN 2013**

Požičiavateľ:

V Bratislave, dňa:

Príloha č.1.

pre verejné obstarávanie „Bezplatné zapožičanie Harmonického skalpelu a dodávka spotrebného materiálu“

Kód	Popis	Výrobné číslo	Ks
GEN11	Generátor pre technológiu Harmonic a Enseal		1
CRT11	Vozík		1
FSW11	Nožný spínač;		1
HGA11	Konektor		1
HPBLUE	Prevodník, modrý		1
HP054	Prevodník, šedý		1

<p>Technická špecifikácia GEN11</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Jeden generátor kompaktilný pre dve rôzne technológie: ultrazvukový koagulačný nôž a pokročilý bipolár - Generátor s dotykovým farebným displayom s funkciami pre jednoduché ovládanie - Generátor s možnosťou aktualizácie operačného systému pomocou USB vstupu - Generátor s operačným systémom umožňujúcim automatické rozpoznanie zapojenej technológie, zapojeného inštrumentu a grafickým znázornením možností riešenia vzniknutých porúch - Generátor umožňujúci využívanie ručnej aj nožnej aktivácie inštrumentária - Generátor s audioodzvou signalizujúcou zvolený stupeň sily koagulácie a rezu pri ultrazvukovej koagulačnej technológii, resp. signalizujúcou stav koagulácie tkanív pri pokročilom bipoláre - Generátor kompaktilný so širokým portfóliom koagulačných nožníc rôznych dĺžok, zahnutím a rotáciou čelustí pre laparotomickú a laparoskopickú operatívu <p><i>Technológia ultrazvukového koagulačného noža:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Bezpečná koagulácia a rez mäkkých tkanív na princípe mechanického pohybu aktívnej čepele (bez prechodu elektrického prúdu telom pacienta) - Využívanie frekvencie do 55500 Hz pre súčasnú koaguláciu a rez - Koagulácia ciev do 5mm - Ručná aktivácia ultrazvukových koagulačných nožníc s možnosťou nastavenia sily koagulácie a rezu MIN - MAX <p><i>Technológia pokročilý bipolár:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Koagulácia ciev do 7mm na základe bipolárnej technológie - Rozmiestnenie elektród a kontrola teploty v čelustiach do 100°C umožňujúca minimálne laterálne poškodenie koagulovaného tkaniva - Rez koagulovaného tkaniva na základe mechanického vysúvania noža pod kontrolou operátora - Ručná aktivácia - Maximálny výkon v režime ultrazvukového koagulačného noža - 35W - Maximálny výkon v režime bipolárnej koagulácie - 135W - Napájanie 100 – 240 V, 50/60 Hz.
-------------------------------------	---

Príloha č.2.
Preberací protokol

Odovzdávajúci:

Johnson & Johnson, s.r.o.,

so sídlom: Karadžičova 12, 821 08 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 31 345 182, IČ DPH: SK2020300931, DIČ: 2020300931

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 4598/B

Preberajúci:

Nemocnica s poliklinikou Prievidza so sídlom v Bojniciach

so sídlom: Nemocničná 2, 972 01 Bojnice,

IČO17335795,

IČ DPH: SK2021163276

1. Preberajúci potvrdzuje, že na základe Kúpnej zmluvy zo dňa dnes od Odovzdávajúceho prevzal prístroj 1x zostava – generátor GEN11 s príslušenstvom, kód: GEN11, názov: Generátor GEN11 pre technológiu Harmonic& Enseal, výrobné číslo: hodnota: 39 124 Eur **bez DPH** za zostavu GEN11, (ďalej len „vec“)
2. Vec nemala v okamihu jej prevzatia zo strany Preberajúceho žiadne viditeľné vady ani poškodenia.
 Vec mala v okamihu jej prevzatia zo strany Preberajúceho tieto vady a tieto poškodenia:
 -
3. Spolu s vecou si prevzal Preberajúci dnes aj toto jej príslušenstvo a tieto veci nevyhnutné pre jej prevádzku:
 - FSW11 - Pedál ovládania k GEN11 – 1ks
 - CRT11 - Vozík pre GEN11 – 1ks
 - HGA11 - Adaptér pre technológiu Harmonic – 1ks
 - HP054 – prevodník sivý – 1ks
 - HPBLUE – prevodník modrý (synergy) – 1ks
4. Zaškolený personál: Meno: Podpis:
 Meno: Podpis:
 Meno: Podpis:

V Trnave dňa:

Odovzdávajúci

Preberajúci

.....
Mgr.František Tóth
Clinical Specialist
Johnson&Johnson,s.r.o.

.....
Mgr. Dana Nechalová
Zdravotný technik
NsP Prievidza

Príloha č.3.
Cenník spotrebného materiálu

Por.č.	kód	popis	cena v € za balenie bez DPH	cena v € za balenie s DPH
1.	HAR23	Koagulačné nožnice rady ACE s technológiou ATT, dĺžka 23cm	2649,9	3179,88
2.	HAR36	Koagulačné nožnice rady ACE s technológiou ATT, dĺžka 36cm	2649,9	3179,88
3.	FCS9	Koagulačné nožnice rady FOCUS, dĺžka 9cm	2649,9	3179,88
4.	FCS17	Koagulačné nožnice rady FOCUS, dĺžka 17cm	2649,9	3179,88
5.	NSEALX22L	Koagulačné bipolárne nožnice Enseal, dĺžka čepielky 40 mm	2649,9	3179,88
6.	NSLG2S14	Koagulačné bipolárne nožnice Enseal, rovné čeluste, 5mm priemer, dĺžka 14cm	2649,9	3179,88
7.	NSLG2S25	Koagulačné bipolárne nožnice Enseal, rovné čeluste, 5mm priemer, dĺžka 25cm	2649,9	3179,88
8.	NSLG2S35	Koagulačné bipolárne nožnice Enseal, rovné čeluste, 5mm priemer, dĺžka 35cm	2649,9	3179,88
9.	NSLG2C14	Koagulačné bipolárne nožnice Enseal, zahnuté čeluste, 5mm priemer, dĺžka 14cm	2649,9	3179,88
10.	NSLG2C25	Koagulačné bipolárne nožnice Enseal, zahnuté čeluste, 5mm priemer, dĺžka 25cm	2649,9	3179,88
11.	NSLG2C35	Koagulačné bipolárne nožnice Enseal, zahnuté čeluste, 5mm priemer, dĺžka 35cm	2649,9	3179,88